

Dönem : 1
Toplantı : 2

MİLLET MECLİSİ S. Sayısı : 335

Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı ve Dışışleri, Sağlık ve Sosyal Yardım, Gümrük ve Tekel ve Plân komisyonları raporları (1/279)

T. C.

Başbakanlık

4 . 9 . 1962

Kanunlar ve Kararlar Tetkik Dairesi

Sayı: 71 - 1828/2805

MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığınca hazırlanan ve Türkiye Büyük Millet Meclisine arzı Bakanlar Kurulunca 31 . 8 . 1962 tarihinde kararlaştırılan, «Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı» Gereğesi ve ekleriyle birlikte ilişik olarak sunulmuştur.

Gereğinin yapılmasını rica ederim.

Başbakan

İsmet İnönü

GEREKÇE

Avrupa Konseyi üyesi Devletler arasında mevcut Avrupa Birliği fikrinin gerçekleşmesi gayesini güden iş birliğinin sağlık sahasındaki bir tezahürü olarak Sağlık Ekspertleri Komitesi tarafından hazırlanmış olan, «Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşma» halen Türkiye, Avusturya, Belçika, Danimarka, Fransa, İrlanda, Holânda ve İngiltere tarafından imzalanmıştır.

Üyelerin sosyal sahadaki inkişaflarını teşvik etmek ve bu sahada aralarında daha sıkı bir birlik gerçekleştirmek gayesiyle hazırlanan bu andlaşma sayesinde, andlaşmaya dâhil bir Devlet, halkının en âcil ihtiyaçlarına cevap verecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinden beklenmedik bir anda mahrum kalması halinde, bu ihtiyaçları karşılayabilecektir.

Türkiye ile Avrupa Konseyi üyesi diğer memleketler arasında tıbbi cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin serbestçe teatisini mümkün kılması itibariyle büyük faydalar sağlayacak olan işbu Avrupa Andlaşması Büyük Millet Meclisinin yüksek tasviplerine arz olunur.

Dışişleri Komisyonu raporu

Millet Meclisi
Dışişleri Komisyonu
Esas No. : 1/279
Karar No. : 39

18 . 4 . 1963

Yüksek Başkanlığa

Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın uygun bulunduğu hakkındaki kanun tasarısı, ilgili Bakanlık temsilcilerinin iştirakiyle komisyonumuzda görüşüldü :

Tümü üzerinde yapılan görüşmeler neticesinde, gerekçede belirtilen sebepler komisyonumuzca da yerinde görülmüş ve tasarı aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Sağlık ve Sosyal Yardım Komisyonuna tevdi buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Dışişleri Komisyonu	Bu rapor Sözcüsü ve		
Başkanı	Kâtip		
Bursa	Sivas	Adana	Kocaeli
C. Perin	G. Sarısözen	K. Gülek	N. Erim
Manisa	Mardin	Rize	Samsun
N. Yenişehirlioğlu	V. Dizdaroğlu	E. Y. Akçal	I. Kılıç

Sağlık ve Sosyal Yardım Komisyonu raporu

Millet Meclisi
Sağlık ve Sosyal
Yardım Komisyonu
Esas No. : 1/279
Karar No. : 14

15 . 5 . 1963

Yüksek Başkanlığa

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanıp Türkiye Büyük Millet Meclisine arzı Bakanlar Kurulunca kararlaştırıldıktan sonra tetkik edilmek üzere önce Dışişleri Komisyonunca inceledikten sonra komisyonumuza havale buyurulan, (Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın uygun bulunduğu hakkındaki kanun tasarısı) 15 . 5 . 1963 gününde Gümrük ve Tekel ve Sağlık ve Dışişleri Bakanlıkları mümessilleri huzuriyle görüşüldü :

Görüşmeler sonunda gerekçede belirtilen sebepler ve Hükümet tasarısındaki maddeler yerinde ve uygun görülmüş aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Gümrük ve Tekel Komisyonuna tevdi buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Sağlık ve Sosyal Yardım Komisyonu	Bu rapor Sözcüsü ve		
Başkanı	Başkan V.	Kâtip	
İstanbul	Ankara	İzmir	
Z. Zeren	M. K. Erkovan	M. Döşemeci	
İçel	Konya	Uşak	Gaziantep
I. Önal	S. S. Yücesoy	I. Bulanalp	M. Canbolat
	M. Meclisi	(S. Sayısı : 335)	

Gümrük ve Tekel Komisyonu raporu

Millet Meclisi

Gümrük ve Tekel Komisyonu

Esas No. 1/279

Karar No. 9

1963

Yüksek Başkanlığa

Başkanlığınız tarafından komisyonumuza havale edilen «Teşhis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın uygun bulunduğu hakkındaki kanun tasarısı» Hükümet temsilcilerinin iştirakiyle tetkik ve müzakere edildi.

Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmeler sonunda müstenit gerekçede arz ve izah edilen sebepler, komisyonumuza da uygun mütalâa edilerek tasarı aynen kabul edilmiştir.

Plân Komisyonuna havale edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkanvekili ve Sözcü

Giresun

A. Cüceoğlu

Kâtip

Muğla

C. Oskay

Kars

N. Akan

Samsun

F. Geveci

Sinop

H. Tarı

Tokat

M. Kazova

Yozgat

İ. Kapısız

Bütçe ve Plân Komisyonu raporu

Millet Meclisi

Bütçe ve Plân Komisyonu

Esas No. 1/279

Karar No. 115

1963

Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Teşhis ve tedavi maksadiyle Sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafin muvakkat ithaline dair Andlaşmanın onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı. Dışişleri, Sağlık ve Sosyal Yardım ve Gümrük ve Tekel komisyonları raporları, Komisyonumuza havale edilmekle ilgili Hükümet temsilcileri hazır oldukları halde incelendi, görüşüldü :

Avrupa Konseyi üyeleri olan devletlerin birbirlerine âcıl hallerde verecekleri tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemelerinin muvakkaten ithalinde Gümrük Resminden istisna edilmesi zımında yapılan andlaşmanın çok yerinde olduğu kanaatine varılarak; Dışişleri, Sağlık ve Sosyal Gümrük komisyonlarıca da kabul edilen tasarı Komisyonumuza da aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurulun tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkan

Hatay

Ş. İnal

Başkanvekili

Balıkesir

F. İslimyeli

Sözcü

Ordu

A. H. Onat

Kâtip

Yozgat

V. Uyar

Artvin

S. O. Avcı

Aydın

İ. Sezgin

Çanakkale

Ş. İnan

Elâzığ

Ö. F. Sanaç

Giresun

İ. E. Kılıçoğlu

Gümüşane

S. Savacı

İzmir

N. Mirkelâmoğlu

Kars

K. Okyay

M. Meclisi

(S. Sayısı : 335)

Kastamonu
S. Keskin
İmzada bulunamadı

Kırşehir
A. Bilgin

Konya
R. Özal

Konya
H. C. Yılmaz

Maraş
E. Kaplan

Sakarya
N. Bayar

Siirt
A. Yaşa
İmzada bulunamadı

Sinop
M. Alicanoğlu

Trabzon
A. Şener
İmzada bulunamadı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Teshis ve tedavi maksadiyle sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tibbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafien muvakkat ithaline dair Andlaşmanın onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Avrupa Konseyince 28 Nisan 1960 tarihinde imzalanan «Teshis ve tedavi maksadiyle sağlık kurullarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tibbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafien muvakkat ithaline dair Andlaşma» nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

31 . 8 . 1962

Başbakan <i>İsmet İnönü</i>	Devlet Bakanı ve Başb. Yardımcısı <i>E. Alican</i>	Devlet Bakanı ve Başb. Yardımcısı <i>H. Dincer</i>	Devlet Bakanı ve Başb. Yardımcısı <i>T. Feyziođlu</i>
Devlet Bakanı <i>H. O. Bekata</i>	Devlet Bakanı <i>R. Aybar</i>	Devlet Bakanı <i>N. Ökten</i>	Adalet Bakanı <i>A. K. Yörük</i>
Milli Savunma Bakanı <i>I. Sançar</i>	İçişleri Bakanı <i>S. Kurutluođlu</i>	Dışişleri Bakanı <i>F. C. Erkin</i>	Maliye Bakanı <i>F. Melen</i>
Milli Eğitim Bakanı <i>Ş. R. Hatipođlu</i>	Bayındırlık Bakanı <i>I. Seçkin</i>	Ticaret Bakanı <i>M. Ete</i>	Sa. ve So.Y. Bakanı <i>Y. Azizođlu</i>
Güm. ve Tekel Bakanı <i>O. Öztrak</i>	Tarım Bakanı <i>M. İzmen</i>	Ulaştırma Bakanı <i>R. Öçten</i>	Çalışma Bakanı <i>B. Ecevit</i>
Sanayi Bakanı <i>F. Çelikbaş</i>	Ba. - Ya. ve Turizm Bakanı <i>C. T. Karasapan</i>	İmar ve İskân Bakanı <i>F. K. Gökay</i>	

Teşhis veya tedavi maksadiyle sağlık kurumlarınca ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muaf Muvakkat İthaline Dair Anlaşma

Avrupa Konseyi üyeleri, imza sahibi Hükümetler, istisnai haller sebebiyle bir Devletin, kendi halkının en âcil ihtiyaçlarını karşılayabileceği tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinden beklenmedik bir anda mahrum kalabileceğini,

Konseye üye olan devletler tarafından diğer üye devletlere tahsis edilebilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin hudutlardan geçişini kolaylaştırmanın şayanı arzu olduğunu,

Diğer taraftan, Avrupa Konseyinin gayesinin, üyeleri arasında daha sıkı bir birlik gerçekleştirmek ve bilhassa Avrupa Anlaşmaları akdi ile, iktisadi ve içtimai gelişmelerini teşvik etmek olduğunu göz önünde bulundurarak,

Mediko - şirürjikal ve lâboratuvar malzemesinin serbestçe teatisini mümkün kılacak bir anlaşmanın bu gayeye erişmek için müessir bir vasıta olacağını takdir ederek,

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır:

Madde — 1.

1. Âkîd Taraflar, kendi ihtiyaçlarına yetecek ihtiyata mâlik oldukları takdirde, istisnai hallerde âcil ihtiyacı bulunan diğer taraflara ariyeten ve meccanen tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesi tahsis etmeyi taahhüt ederler; bu malzeme alâkalı tarafın talebi üzerine gönderilecek ve bilâhara tekrar ihraç olunacaktır.

2. Bir evvelki fıkranın hükümlerinden istifade eden her Âkîd Taraf, âriyeten verilen malzemenin ülkesine muvakkaten ithali için mümkün olan bütün kolaylıkları bahşedecektir.

Madde — 2.

1. Muvakkat ithalâtın müddeti altı ayı geçmeyecektir; ancak bu müddet ihraç memleketi ile mutabık kalınmak suretiyle aynı şartlar dâhilinde kabili temdittir.

2. Bu kolaylıklar sadece hastanelerde ve diğer sağlık kurumlarında kullanılan tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesine tatbik edilecektir. Muvakkat ithal için lüzumlu lisansların verilmesi ve İthalât Vergi resimlerinin (ithalât dolayısıyla cibayet olunan her türlü vergi ve resimler dâhil) kaldırılması, gösterilecek kolaylıklar meyanındadır. Bununla beraber muvakkat ithal memleketinin makamları yapılan hizmetlerin bedeline tekabül eden masrafları ödetebilirler.

Madde — 3.

1 nei ve 2 nei maddelerin hükümleri, ithal Devlet yetkili makamlarınca, istisnai haller sona erince veya 2 nei maddenin 1 nei fıkrasında derpiş edilen müddet bitince, muvakkaten kabul edilen eşyaların tekrar ihraç edilmelerini temin etmek veya tekrar ihraç edilmedikleri takdirde, vergi ve resimlerin tediyesini taahhüde bağlamak için gereken tedbirlerin alınmasına mâni teşkil etmeyecektir.

Madde — 4.

İşbu Anlaşmanın hükümleri, her hangi bir Âkîd Tarafın kanun veya daha çoğu arasında yürürlükte bulunan başka Anlaşma, Sözleşme ve anlaşmaların 1 nei maddede zikredilen malzemenin muvakkat ithali hususunda derpiş ettiği daha müsait hükümlere halel getirmez.

Madde — 5.

1. İşbu Anlaşma,

a) Tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın imza,

b) Veya tasdik kaydı ihtirazisi ile imzayı mütaakıp tasdik suretiyle Taraf olabilecek Avrupa Konseyi üyelerinin imzasına açıktır.

2. Tasdik vesikaları, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdi edilecektir.

Madde — 6.

1. İşbu Andlaşma, 5 ne madde hükümleri gereğince, Konseyin üç üyesinin tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın anlaşmayı imzaladıkları veya tasdik ettikleri tarihten 3 ay sonra yürürlüğe girecektir.

2. Tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın veya tasdik kaydı ile anlaşmayı bilâhara imza edecek olan her hangi bir üye Devlet Andlaşma imza edildikten veya tasdik vesikası Avrupa Konseyi Genel Sekreterliğine verildikten üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

Madde — 7.

Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Konseye üye olmayan her hangi bir Devleti işbu andlaşmaya katılmaya davet edebilir. Katılma keyfiyeti, katılma belgesinin Avrupa Konseyi Genel Sekreterliğine verildiği tarihten üç ay sonra yürürlüğe girer.

Madde — 8.

Avrupa Konseyi Genel Sekreteri,

a) İşbu Andlaşmanın yürürlüğe girdiği tarih ile Andlaşmayı, tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın, imza eden veya Andlaşmayı tasdik eden üyelerin isimlerini,

b) 7 ne maddenin hükümleri gereğince yapılan katılma belgelerinin tevdiini, Konsey üyelerine ve Andlaşmaya katılan devletlere bildirecektir.

Madde — 9.

1. İşbu Andlaşma, müddetsiz olarak yürürlükte kalacaktır.

2. Âkid Taraflardan her hangi birisi, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bir yıl önceden haber vermek suretiyle, işbu andlaşmadan ayrılabilir.

Yukarıdakileri tasdikan tam yetkili olarak aşağıda imzaları görülenler işbu andlaşmayı imzalamışlardır.

Avrupa Konseyi arşivlerine konacak olan işbu Andlaşma, Fransızca ve İngilizce olarak her iki metin aynı derecede muteber olmak üzere tek nüsha halinde Strasburg'da 28 Nisan 1960 tarihinde tanzim edilmiştir.

Genel Sekreter bu Andlaşmayı imzalayan veya Andlaşmaya katılan bütün devletlere Andlaşmanın aslına uygun tasdikli suretler gönderecektir.